



Y Swyddfa Gartref

Papur polisi

# Bil Terfysgaeth (Diogelu Mangre): Cwmpas (Mangre)

Cyhoeddwyd 12 Medi 2024

---

Cynnwys

Pa adeilad sydd mewn cwmpas?

Defnydd Atodlen 1 perthnasol o safle

Rhan o adeilad

Grŵp o adeiladau o fewn

adeiladau

Safleoedd sy'n ddarostyngedig i wahanol feini prawf llety

Eiddo sydd wedi'i eithrio



© Hawlfraint y Goron 2024

Mae'r cyhoeddiad hwn wedi'i drwyddedu o dan delerau'r Drwydded Llywodraeth Agored v3.0 ac eithrio lle nodir yn wahanol. I weld y Drwydded hon, ewch i [nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/terms/3](https://nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/terms/3) neu ysgrifennwch at y Tîm Polisi Gwybodaeth, Yr Archifau Cenedlaethol, Kew, Llundain TW9 4DU, neu e-bostiwch: [psi@nationalarchives.gov.uk](mailto:psi@nationalarchives.gov.uk).

Lle rydym wedi nodi unrhyw wybodaeth hawlfraint trydydd parti, bydd angen i chi gael caniatâd gan ddeiliaid yr hawlfraint dan sylw.

Mae'r cyhoeddiad hwn ar gael yn <https://www.gov.uk/government/publications/terrorism-protection-of-premises-biLL-2024-factsheets/terrorism-protection-of-premises-biLL-scope-premises>

Mae'r daflen ffeithiau hon yn esbonio'r math o safle a fydd yn cael ei ddal gan y Bil Terfysgaeth (Diogelu Mangre) ac felly yn ddarostyngedig i'w ofynion. Mae'r Bil yn cynnwys safleoedd a digwyddiadau. Mae rhagor o wybodaeth am ba ddigwyddiadau sydd o fewn cwmpas i'w gweld yn y daflen ffeithiau cwmpas (digwyddiadau) (<https://www.gov.uk/government/publications/terrorism-protection-of-premises-bill-2024-factsheets/terrorism-protection-of-premises-bill-scope-events>).

## Pa adeiladau sydd o fewn y cwmpas?

Mae safleoedd sy'n bodloni'r tri maen prawf canlynol o fewn cwmpas y bil:

1. Gall safleoedd fel y'u diffinnir yn y Bil Terfysgaeth (Diogelu Mangre) fod o fewn cwmpas os ydynt yn cynnwys:
  - adeilad (adeilad sy'n cynnwys rhan o adeilad neu grŵp o adeiladau); neu
  - adeilad a thir arall.

Yn aml, bydd tir yn gysylltiedig ag adeilad sy'n cael ei feddiannu neu ei ddefnyddio ar gyfer gweithgaredd Atodlen 1 yr adeilad. Gallai enghreifftiau gynnwys tafarn gyda gardd gwrw, neu westy gyda thiroedd allanol yn cael ei ddefnyddio ar gyfer bwyta a digwyddiadau.

Mae yna hefyd adeiladau sy'n dir yn bennaf yn yr awyr agored, ond sydd hefyd yn cynnwys rhai adeiladau. Bydd hyn yn cynnwys, er enghraifft, rhai cyrsiau rasio, sŵau neu barciau thema.

2. Yn cael ei ddefnyddio'n gyfan gwbl neu'n bennaf ar gyfer un o weithgareddau mwy cymwys

Er mwyn i eiddo ddod o fewn cwmpas, rhaid eu defnyddio'n gyfan gwbl neu'n bennaf ar gyfer un neu fwy o'r defnyddiau a nodir yn Atodlen 1 i'r Bil Terfysgaeth (Diogelu Mangre). Trwy 'gael ei ddefnyddio'n gyfan gwbl neu'n bennaf', rydym yn golygu bod y fangre naill ai'n i) yn cael ei defnyddio ar gyfer gweithgaredd yn Atodlen 1 neu, ii) pan fo gan y fangre sawl defnydd lluosog, fe'i defnyddir yn bennaf at ddibenion Atodlen 1.

Bydd y prawf a ddefnyddir mangre yn bennaf at ddibenion Atodlen 1 yn cael ei bennu yn seiliedig ar amgylchiadau pob set o safleoedd. Ar gyfer y rhan fwyaf o safleoedd y mae angen iddynt benderfynu a ydynt yn cael eu defnyddio'n bennaf at ddefnydd Atodlen 1, bydd yr amser a ddefnyddir ar gyfer pob gweithgaredd yn ffactor allweddol. Er enghraifft, bydd neuadd arddangos sy'n cynnal digwyddiadau cyhoeddus a phreifat yn debygol o fod o fewn cwmpas y meini prawf hwn lle mae'r defnydd ar gyfer digwyddiadau cyhoeddus yn fwy na'r cyfnod ar gyfer digwyddiadau preifat.

Os na ddefnyddir y safle cymwys yn bennaf ar gyfer gweithgareddau Atodlen 1, gall y safle barhau i fodloni'r meini prawf digwyddiad cymwys - gweler taflen ffeithiau cwmpas ([digwyddiadau](https://www.gov.uk/government/publications/terrorism-protection-of-premises-bill-2024-factsheets/terrorism-protection-of-premises-bill-scope-events)).  
(<https://www.gov.uk/government/publications/terrorism-protection-of-premises-bill-2024-factsheets/terrorism-protection-of-premises-bill-scope-events>).

Er mwyn sicrhau bod pobl gyfrifol yn deall sut mae'r amgylchiadau yn eu heiddo yn ymwneud â'r penderfyniad hwn, byddwn yn cyhoeddi canllawiau manwl gydag astudiaethau achos cyn i'r mesurau ddod i rym.

## 1. Cwrdd â'r trothwyon ar gyfer unigolion sy'n bresennol mewn safle

Er mwyn i eiddo fod o gwmpas, rhaid iddo fod yn rhesymol disgwyl o bryd i'w gilydd y gallai fod 200 neu fwy o unigolion yn bresennol ar y safle ar yr un pryd. Gellir dod o hyd i ragor o wybodaeth am sut y mae'r ffigur hwn i'w gyfrifo yn y daflen ffeithiau [disgwyliad rhesymol o nifer yr unigolion sy'n bresennol](https://www.gov.uk/government/publications/terrorism-protection-of-premises-bill-2024-factsheets/terrorism-protection-of-premises-bill-reasonable-expectation-of-numbers-of-individuals-present-formerly-known-as-capacity-calculations) (<https://www.gov.uk/government/publications/terrorism-protection-of-premises-bill-2024-factsheets/terrorism-protection-of-premises-bill-reasonable-expectation-of-numbers-of-individuals-present-formerly-known-as-capacity-calculations>).

Yn ogystal, mae'r bil yn cydnabod dwy haen o safleoedd, gyda gofynion ychwanegol yn berthnasol mewn perthynas â'r ail haen:

- Yr haen safonol: safleoedd a all gynnal 200-799 o unigolion ar yr un pryd.
- Yr haen uwch: safleoedd a all gynnal 800 neu fwy o unigolion ar yr un pryd.

## Defnydd perthnasol Atodlen 1 o safle

Mae llawer o safleoedd a ddefnyddir ar gyfer mwy nag un gweithgaredd Atodlen 1. Mae angen i'r person cyfrifol am safle benderfynu ar y "defnydd perthnasol o Atodlen 1" fel y gallant ystyried y darpariaethau cymwys yn Atodlen 1. Pan fo dau neu fwy o ddefnyddiau Atodlen 1 mewn mangre, "y defnydd perthnasol o Atodlen 1" yw "prif ddefnydd" y gweithgareddau hynny.

Er enghraifft, efallai y bydd gan adeilad ysbyty rannau i'w defnyddio fel ysbyty, a rhannau eraill at ddibenion manwerthu a bwyd a diod. Er ei bod yn debygol o fod yn gymharol syml dod i'r casgliad bod y rhan fwyaf o'r adeilad i'w ddefnyddio fel ysbyty a dyna ei brif ddefnydd, mae safleoedd eraill lle gall yr ystyriaeth fod yn fwy cymhleth. Er enghraifft, dim ond fel maes chwaraeon y gall maes chwaraeon weithredu ar y rhan fwyaf o ddyddiau Sadwrn yn ystod y flwyddyn, ond ar adegau eraill mae'n gadael ei gyfleusterau bob diwrnod o'r wythnos, ac yn ystod penwythnosau yn y

tymor i ffwrdd ar gyfer cyfarfodydd, cynadleddau a digwyddiadau. Mae'r defnyddiau eraill hyn o fwy o amlder na'r defnydd ar gyfer chwaraeon, fodd bynnag, maent at ddiben eilaidd i'w brif ddefnydd fel maes chwaraeon. Er mwyn sicrhau bod pobl gyfrifol yn deall sut mae'r amgylchiadau yn eu heiddo yn ymwneud â'r penderfyniad hwn, byddwn yn cyhoeddi canllawiau manwl gydag astudiaethau achos cyn i'r mesurau ddod i rym.

## Rhan o adeilad

Mae'r diffiniad o adeilad yn cynnwys "rhan o adeilad". Mae llawer o adeiladau a fydd yn cael eu defnyddio ar gyfer gweithgareddau nad ydynt yn Atodlen 1, ond sydd â rhan a ddefnyddir ar gyfer gweithgaredd Atodlen 1. Er enghraifft, efallai y bydd gan ffatri fawr siop gysylltiedig ar gyfer arddangos a gwerthu'r nwyddau y mae'n eu gwneud. Mae'r ffatri yn weithle preifat nad yw o gwmpas. Gall y siop fel rhan o'r adeilad fod o gwmpas lle mae'n bodloni'r meini prawf safle cymwys.

## Grŵp o adeiladau

Mae yna lawer o adeiladau sy'n cynnwys "grŵp o adeiladau" a ddefnyddir ar gyfer defnydd Atodlen 1. Mae enghreifftiau cyffredin yn cynnwys adeiladau (a thir cysylltiedig) ar gampws prifysgol neu gyfadedilad ysbyty. Ffactorau sy'n diffinio grŵp o adeiladau yw eu bod mewn agosrwydd daearyddol, ac mae'r person cyfrifol yr un fath ar gyfer yr adeiladau yn y grŵp (neu'r mwyafrif o'r adeiladau hynny, gan gydnabod y gallai'r person cyfrifol fod wedi gadael adeilad allan o dan brydles neu drwydded, neu fod â rheolaeth ar agweddau ar weithdrefnau neu fesurau).

Mewn grwpiau o adeiladau, y nod yw sicrhau bod dull cydlynol o ystyried a chyflawni gweithdrefnau a/neu fesurau, fel bod y gofynion yn cael eu cyflawni'n effeithiol ac yn gyson yn y grŵp a sicrhau bod y cyhoedd yn cael eu diogelu.

## Adeiladau o fewn y safle

Mae enghreifftiau o safleoedd a fydd o gwmpas y bil a fydd â sawl uned ynddynt, megis canolfan siopa neu ganolfan adloniant.

Os yw siopau mewn canolfannau siopa (ac enghreifftiau tebyg o unedau llai mewn adeiladau) yn bodloni meini prawf cwmpas y bil, byddant hwy eu hunain yn safle cymwys yn ychwanegol at y ganolfan siopa (neu adeilad mwy arall). Bydd yr haen y maent yn syrthio iddi yn dibynnu ar faint o unigolion sy'n bresennol ar y safle ar yr un pryd. Bydd gofyn i'r rhai sy'n gyfrifol am bob rhan neu uned gydlynu, lle bo angen, â'r person cyfrifol am yr adeilad cyffredinol i sicrhau bod y gweithdrefnau/mesurau sydd ganddynt ar waith yn bodloni'r gofynion.

## Safleoedd sy'n ddarostyngedig i wahanol feini prawf llety

Mae Atodlen 1 yn darparu bod rhai mathau o safleoedd yn haen safonol neu'n haen uwch, waeth beth yw nifer yr unigolion y gellir disgwyl yn rhesymol iddynt gael eu cynnal yno. Mae'r rhain a'r rhesymau a nodir isod.

Bydd pob **addoldy** y gellir disgwyl iddo gynnal 200 neu fwy o unigolion ar yr un pryd yn dod o fewn yr haen safonol (hyd yn oed os yw'r rhif hwinnw'n 800 neu'n fwy). Mae'r llywodraeth wedi gwneud y penderfyniad hwn oherwydd natur wahanol addoldai o adeiladau eraill o gwmpas, o ran bod yn hygyrch a chroesawgar i bawb, heb unrhyw gyfyngiadau ar fynediad, na staff yn bresennol fel mater o drefn. Ar gyfer llawer o addoldai mae mesurau lliniaru ar waith, gan gynnwys y rhai a ddatblygwyd gyda'r heddlu lleol a thrwy gyllid y llywodraeth a rhaglenni gwaith i'w cefnogi i leihau eu bregusrwydd i derfysgaeth a throseddau casineb.

**Bydd adeiladau a ddefnyddir ar gyfer gofal plant neu addysg gynradd, uwchradd neu bellach** y gellir disgwyl iddynt gynnal 200 neu fwy o unigolion ar yr un pryd bob amser yn dod o fewn yr haen safonol, waeth beth fo'u niferoedd uchaf. Mae polisiâu a gweithdrefnau diogelwch a diogelu presennol yn golygu bod ystod o fesurau a gweithdrefnau eisoes ar waith yn y sefydliadau hyn. Mae'r rhain yn cynnwys, er enghraifft, rheoli mynediad, prosesau cloi a gwacáu. Mae'r amgylcheddau gweithredu ar gyfer y sefydliadau hyn yn sylweddol wahanol i adeiladau addysg uwch, sydd fel arfer yn hygyrch i aelodau'r cyhoedd a/neu y gall y cyhoedd gael mynediad atynt yn aml ar gyfer gwahanol ddigwyddiadau. O'r herwydd, bydd adeiladau addysg uwch yn ddarostyngedig i'r un gofynion â mathau eraill o adeiladau.

## Eiddo sydd wedi'i eithrio

Nid yw Atodlen 2 y Bil yn eithrio rhai safleoedd o ofynion y Bil.

**Seneddau a llywodraethau datganoledig.** Nid yw safleoedd a feddiannir at ddibenion naill ai Tŷ'r Cyffredin; Senedd yr Alban neu ran o Weinyddiaeth yr Alban; Senedd Cymru neu Lywodraeth Cymru; neu Gynulliad Gogledd Iwerddon neu Adran Gogledd Iwerddon, o gwmpas y bil. Mae hyn oherwydd bod gan y safleoedd hyn weithdrefnau a mesurau diogelwch presennol eisoes ar waith, sy'n debyg i ofynion y bil.

**Mae parciau, gerddi, meysydd hamdden, meysydd chwaraeon a safleoedd awyr agored eraill a ddefnyddir ar gyfer hamdden, ymarfer corff neu hamdden** yn cael eu heithrio, oni bai bod ganddynt unigolion wedi'u cyflogi neu eu bod wedi ymgysylltu fel arall i sicrhau neu wirio bod aelodau'r cyhoedd sy'n dymuno cael mynediad i'r safle wedi talu i wneud hynny neu gael gwahoddiadau neu basys sy'n caniatáu mynediad. Ystyrir bod y rhain yn amodau priodol i ddod â'r mathau hyn o adeiladau (yn bennaf safleoedd awyr agored a ddefnyddir ar gyfer gweithgareddau awyr agored), o fewn cwmpas, ac i sicrhau bod gan y person cyfrifol y gallu a'r gallu i fodloni'r gofynion.

**Mae safleoedd trafnidiaeth** sydd eisoes yn ddarostyngedig i ofynion deddfwriaethol presennol (e.e. mewn meysydd awyr cymwys, safleoedd rheilffordd a thanddaearol, safleoedd rheilffyrdd rhyngwladol, a chyfleusterau porthladdoedd) i ystyried a lliniaru bygythiadau wedi'u heithrio. Mae hyn oherwydd bod y gofynion presennol hyn yn cyflawni canlyniadau tebyg i'r rhai a fwriedir gan y Bil Terfysgaeth (Diogelu Safleoedd).

---

## OGL



Mae'r holl gynnwys ar gael o dan [Drwydded Llywodraeth Agored v3.0](#), ac eithrio lle nodir yn wahanol. © Crown copyright